VL 200 120

Панель желдеткіші

Мазмұн

Тиісті ретте пайдалану 3

Маңызды қауіпсіздік туралы мағлұматтар 4

Зақымдаунылар себептері 5

Қоршаған ортаны қорғау 6
Электр қуатын үнемдеу 6
Қоршаған ортаны қорғап кәдеге жарату 6

Пайдалану түрлері 6
Желдетуды пайдалану 6
Ауа алмасу жұмысы 6

Құрылғымен танысу 7
Панель желдеткіші 7
Реттеу тетігі 7
Жарық шеңбердегі индикатор 7

Бірінші пайдаланудан алдын 8

Құрылғыны пайдалану 8
Өшіру 8
Өшіріңіз 8
Интенсивті басқыш 8
Интервалды желдету 9
Автоматты жұмыс істеу 9
Толу крсеткіші 9
Ауа бағыттауышы 9

Тазалау және күтіп ұстау 10
Құрылғыны тазалау 10
Метал сүзгісін шеші мен орнату 11
Метал май сүзгісін тазалау 11
Белсенді көмір сүзгісін алмастыру
(тек ауа алмасуында) 11
Толу индикаторын қайтару 11

Қателіктер, не істеу керек? 12

Сервистік қызмет көрсету 13
Өнім нөмірі мен зауыт нөмірі 13

Өнім, жабдық, қосалқы бқлшектер мен сервис туралы қосымша ақпараттарды Интернетте www.gaggenau.com мекенжайында және біздің www.gaggenau.com/zz/store онлайн дүкенімізде табасыз

Тиісті ретте пайдалану

Бұл нұсқаулықты мұқият оқыңыз. Тек сосын құрылғыңызды сенімді және дұрыс басқару мүмкін. Пайдалану мен орнату нұсқаулықтарын мүмкін келесі пайдалану немесе иесі үшін сақтап қойыңыз.

Аспапты орамадан ашудан соң тексеріңіз. Тасымалдаудағы зақым жағдайында қоспаңыз. Зияндарды жазып алып сервистік қызметке хабарласыңыз, әйтпесе кепілдік жойылады.

Құрылғыны орнату жинақтағы орнату нұсқаулығы бойынша болуы керек.

Бұл құрылғы тек жеке үйде пайдалануға арналған. Құрылғы ашық жерде пайдалануға арналмаған. Пайдалану кезінде құрылғыны бақылаңыз. Өндіруші дұрыс емес пайдалану немесе дұрыс емес басқару нәтижесіндегі зияндар үшін жауапкер емес.

Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 4000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.

Бұл аспап сыртқы таймер немесе пультпен пайдалануға арналмаған.

Бұл құрылғыны жасы 8-дегі және одан үлкен балалардың, сонымен қатар қозғалу, сезу және ойлану мүмкіндіктері шектелген және/немесе жеткілікті білімі жоқ тұлғалардың пайдалануына тек оларды қауіпсіздіктері үшін жауапкер адам қадағалаған жағдайда немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану нұсқауларымен таныс болса және дұрыс пайдаланбау салдарынан қандай қауіптердің орын алатынын түсінетін болса ғана пайдалануларына болады.

Балаларға осы құрылғымен ойнауға рұқсат етпеңіз. Тазалау мен техникалық қызмет көрсетуге 15 жастан асқан балаларға ересектердің қадағалауымен рұқсат етіледі.

Жасы 8-ден кем балаларды құрылғы және тоқ сымынан алыс ұстаңыз.

⚠ Маңызды қауіпсіздік туралы мағлұматтар

Қауіпті немесе жарылғыш заттектер мен булар сорылуы мүмкін емес.

Кіші бөлшектер немесе сұйықтықтар аспапқа түспеуіне көз жеткізіңіз.

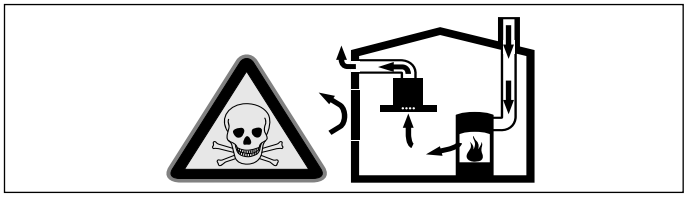
⚠ Ескерту және ескертулер – Тұншығу қаупі!

Орама материалы балалар үшін қауіпті. Балаларға орам материалдарымен ойнауға рұқсат етпеңіз.

⚠ Ескерту және ескертулер – Өмірге қауіпті!

Артқа сорылған жанатын газдар газдан улануға алып келуі мүмкін.

Егер құрылғы желдету күйінде болып бір уақытта бөлме ауасына байланысты ошақпен пайдаланылса әрдайым жетерлік ауаны кірітіңіз.

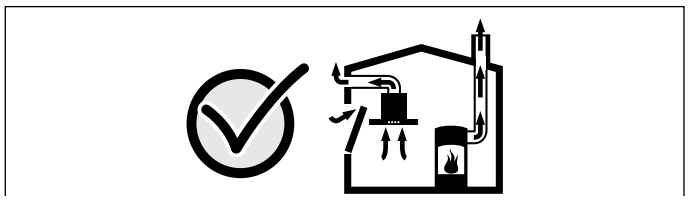


Бөлме ауасына байланысты алау ошақтар (мысалы газ, май, ағаш немесе көмірдік ысыту құралдары, ағымдық ысытқыш, ыстық су дайындағышы) жанатын ауаны орнатылған жерждан алып пайдаланылған газдарды газ шығару аспабы (мысалы, камин) арқылы шығарады.

Қосылған ауа сору құбырымен асхана және шеттес бөлмелерде ауа алынады - ауа алмасуысыз ваккум пайда болады. Зиянды газдар камин бен ауа сору шахтасынан бөлмелерге тартылады.

- Сол үшін әрдайым ауа алмасуын қамтамасыз ету керек.
- Бір ғана ауа алмасу/желдету аспабы керекті көлемді қамтамасыз етпейді.

Қауіпсіз пайдалануды тек ошақ тұрған бөлмеде вакуум 4 Па артпаған (0,04 мбар) жағдайда қамтамасыз ету мүмкін. Оны жабылмайтын жану үшін жетерлік ауаны келтіретін тесіктер арқылы, мысалы есіктерде, терезелерде ауа алмасу/желдету аспабымен немесе басқа техникалық шаралармен қамтамасыз ету мүмкін.



Мұржа тазалаушының ұсынысын алыңыз, ол үйдің жалпы ауа алмасуын есептеп желдету үшін тиісті шараны ұсынуы мүмкін.

Егер ауа сору құбыры тек ауа айналдыру ретінде қолданылса оны шектеусыз пайдалану мүмкін.

⚠ Ескерту және ескертулер – Өрт қауіпі!

- Май сүзгісіндегі май қадықтары от алуы мүмкін.
  Май сүзгісін кемінде әр 2 айда тазалаңыз.
  Құрылғыны май сүзгісісіз пайдаланбаңыз.
- Май сүзгісіндегі май қадықтары от алуы мүмкін. Ешқашан құрылғы жақынында ашық алаумен істемеңіз (мысалы, күйдіруде). Құрылғыны қатты отындық ошақ (мысалы, ағаш немесе көмір) қасында тек жабық шешілмейтін қаптама барлығында орнатыңыз. Ұшқындар ұшуы мүмкін емес.
- Ыстық май жылдам оталады. Ыстық майды ешқашан бақылауысыз қалдырмаңыз. Алауды сумен ешқашан өшірмеңіз. Конфорканы өшіру. Алауларды абайлап қақпақпен, өшіру төсемімен немесе ұқсасыме өшіріңіз.

- Май сүзгісіндегі май қалдықтары оталуы мүмкін. Егер аспап газ аспабы қасында пайдаланса пісіру кезінде ауа бағыттауышын орнату керек. Ауа бағыттауышы газ аспабының сору әдісін жақсартады. Ауа бағыттауышы жел арқылы кіші алаулардың өшуіне жол бермейді.

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Күйіп қалу қаупі!

Қолжетімді бөлшектер жұмыс істегенде қызып кетеді. Ыстық бөлшектерге ешқашан тимеңіз. Балаларды жақындаспасын.

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Кемтар болып қалу қауіптілігі!

Бөліктері аспап ішінде өткір болуы мүмкін. Сақтағыш қолғабын киіңіз.

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Ток соғу қаупі бар!

- Ақаулы құрылғы ток соғуына әкелуі мүмкін. Ақаулы құрылғыны ешқашан қоспаңыз. Ашаны розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз. Сервистік қызметке қоңырау шалыңыз.
- Білікті емес маманның жөндеуі қауіпті. Жөндеуді және зақымдалған қосу сымдарын ауыстыруды тек біздің клиенттерге қызмет көрсететін тәжірибелі техниктердің біреуі ғана орындай алады. Құрылғы ақаулы болса, ашаны розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз. Сервистік қызметке қоңырау шалыңыз.
- Ішіне кірген ылғалдық тоқ соғуына алып келуі мүмкін. Жоғары қысымдық тазартқышты немесе бу тазартқышты пайдаланбаңыз.

Зақымдаунылар себептері

Электроникаға кірген ылғал себебінен зақымдану қауіпі бар. Басқару элементтерін ылғал шүберекпен тазалаңыз.

Өткір немесе ысқылайтын тазалау құралдары арқылы бет зақымдануы. Ешқашан өткір немесе ысқылайтын тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау

Сіздің жаңа құрылғыңыз энергияны арнайы үнемдейді. Осы жерде құрылғыңыз менен жұмыс істегенде қосымша энергияны үнемдеу және құрылғыны дұрыс кәдеге жарату туралы кеңестер аласыз.

Электр қуатын үнемдеу

- Желдетуді тек керек болғанда ғана қосыңыз. Егер қатты иіс жығармай тек қысқа уақыт жылытсаңыз желдетуді қосу керек болмайды.
- Жағдайға сай желдету басқышын таңдаңыз.
- Пісіруден соң желдетуді қайта өшіріңіз.
- Май сүзгісін жүйелік түрде тазалаңыз, бұл желдетудің ісерлілігін асырады.

Қоршаған ортаны қорғап кәдеге жарату

Орам материалдарын қоқысқа тастаудың экологиялық ережелерін сақтаңыз.



Бұл құрылғы Электр және электроникалық құралдардың қалдықтарына (waste electrical and electronic equipment WEEE) қатысты 2012/19/EU Еуропа заңнамасына сәйкес келетін таңбасымен белгіленген.

Бұл заңнама Еуропада құралдардың қалдықтарын қайтып алуын және қоршаған ортаны қорғап кәдеге жаратуын реттейді.

Пайдалану түрлері

Берілген құрылғыға қосылған желдеткіш қорабына қарай, ауа айналымы режимін немесе ауаны бұрып жіберу режимін орнатуға болады.

Желдетуды пайдалану



Сорылған ауа май сүзгісі арқылы тазаланып құбыр жүйесі арқылы ашық ауаға жеткізіледі.

Ескерту: Сорылған ауа істеп тұрған тұтын немесе газ каминыне немесе ошақтар орнатылған бөлмелерде ауа алмасуы шахтасына жеткізілмеуі керек.

- Егер сорылған ауа істмейтін тұтын немесе газ каминыне жеткізілсе ол үшін мұржа тазалаушысының рұқсаты керек болады.
- Егер сорылған ауа сыртқы қабырға арқылы жіберілсе телескоптық қабырға жәшігімен пайдаланылады.

Ауа алмасу жұмысы

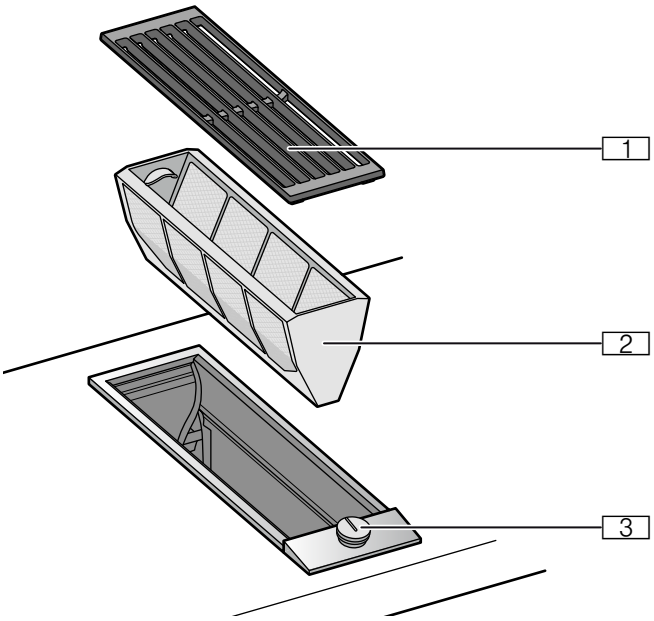


Сорылған ауа май сүзгісі және белсенді көмір сүзгісі арқылы тазаланып асханаға қайтарылады.

Ескерту: Ауа алмасу пайдйлануында иістерді ұстау үшін белсенді көмір сүзгісін онату керек. Құрылғыны ауа алмасу ретіндегі түрлі мүмкіндіктері туралы мәлиметтерді кітпашаларымызда оқығыз немесе маманданған саудада сұраңыз. Керекті жабдықтарды біздің сервистік қызметімізде, маманданған саудада немесе онлайн дүкенде сатып алу мүмкін.

Құрылғымен танысу

Панель желдеткіші

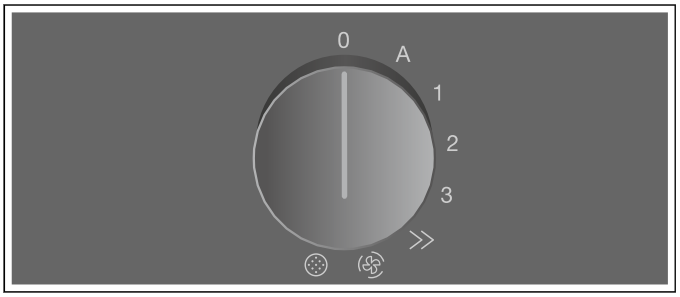


1 Сүзгі қаптамасы

2 Метал сүзгі

3 Реттеу тетігі

Реттеу тетігі



Таңба	Түсініктеме
0	Бұйымды өшіріңіз
A	Автоматты режимді қосу
1	Желдеткіш басқышы 1 қосыңыз
2	Желдеткіш басқышы 2 қосыңыз
3	Желдеткіш басқышы 3 қосыңыз
»	Интенсивті бақышты қосу
	Интервалды желдетуді қосу
	Толу индикаторын қайтару

Жарық шеңбердегі индикатор

Реттеу тетігі әртүрлі индикация нұсқалары бар жарық беру шеңберін қамтиды.

	Индикация	Мағынасы
○	Жанып тұрған жоқ	Құрылғы ӨШІРУЛІ
●	Қызғылт-сары түс жанып тұр	Құрылғы ҚОСУЛЫ
☀	Құрылғыны сөндіру, жай жыпылықтау: 3 рет ақ түспен	Метал май сүзгісінің толу көрсеткісі
☀	Құрылғыны сөндіру, тез жыпылықтау: 6 рет ақ түспен	Белсендірілген көмір сүзгісінің толу көрсеткісі
☀	Қызғылт-сары түс жыпылықтап тұр	Құрылғының бұзылуы Сервис қызмет көрсету орталығына хабарлаңыз!

Бірінші пайдаланудан алдын

Бірінші рет қолданар алдында құрылғы мен оның қосымша бөлшектерін мұқият тазалап алыңыз.

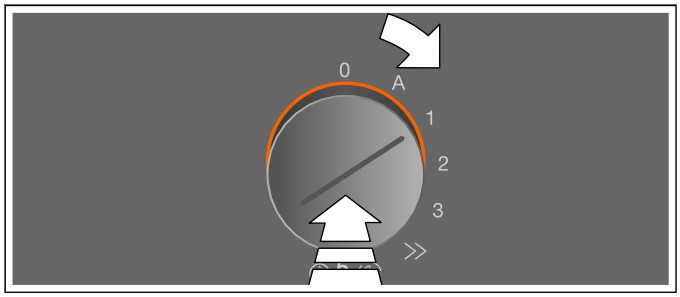
Құрылғыны пайдалану

Өшіру

Әрбір иіс тарту құбыры автоматты режиммен, үш желдету режимімен, интенсивті режиммен ≫ және интервалды желдету режимімен жабдықталған.

Реттеу тетігін басып, желдеткіштің қажетті жұмыс режимін таңдау үшін оңға қарай бұрыңыз.

Реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасында қызғылт-сары түс жанады.



Өшіріңіз

Реттеу тетігін солға 0 күйіне бұраңыз.

Интенсивті басқыш

Қатты иістер мен булар пайда болса, интенсивті басқышты белсендіріңіз. Мұндайда құрылғы қысқа уақытта максималды қуатпен жұмыс істейді. Шамамен 6 минуттан соң иіс тарту құбыры желдеткіштің 3-ші жұмыс режиміне автоматты түрде қосылады.

Өшіру

Реттеу тетігін басып, оңға қарай бұрап, ≫ күйіне келтіріңіз.

Интенсивті басқыш белсенді. Реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасы аз уақытқа сөніп, содан соң қызғылт-сары түс жанады. Сигналдық дыбыс шалады.

Ескерту: Интесивті басқыш мерзімі 6 минут. Осы уақыт өткеннен соң құрылғы алдын таңдалған желдтекіштің 3-басқышына қайтады. Сигналдық дыбыс шалады. Реттеу тетігі ≫ күйінде қалады. Реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасы аз уақытқа сөніп, содан соң қызғылт-сары түс жанады.

Өшіріңіз

Реттеу тетігін солға 0 күйіне бұраңыз.

Интервалды желдету

Интервалды желдету функциясын іске қосқанда, желдеткіш автоматты түрде әр 6 минут сайын 1-ші жұмыс режиміне қосылады.

Өшіру

Реттеу тетігін басып, оңға қарай бұрап, күйіне келтіріңіз.

Интервалды желдету қосулы. Желдеткіш қосулы болғанда, реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасында қызғылт-сары түс жанып тұрады.

Өшіріңіз

Реттеу тетігін солға 0 күйіне бұраңыз.

Автоматты жұмыс істеу

Автоматты режимде иіс тарту құбырының ішіндегі датчик тамақ пісіру барысында пайда болған буланулардың қарқындылығын айқындайды. Құрылғы желдеткіштің тиісті жұмыс режимін автоматты түрде таңдайды.

Өшіру

Реттеу тетігін басып, оңға қарай бұрап, A күйіне келтіріңіз.

Автоматты режим қосулы.

Желдеткіштің тиімді 1, 2, 3 жұмыс режимі немесе интенсивті режим датчиктің көмегімен автоматты түрде таңдалады. Желдеткіш қосулы болғанда, реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасында қызғылт-сары түс жанып тұрады.

Автоматты жұмыстың істеу мерзімі максималдық 8 сағат болады.

Өшіріңіз

Реттеу тетігін солға 0 күйіне бұраңыз.

Толу крсеткіші

Метал май сүзгісі немесе белсендірілген көмір сүзгісі толып қалған жағдайда (тек ауа айналымы режимінде), құрылғы өшкеннен кейін дыбыстық белгі беріліп, реттеу тетігіндегі жарық беру сақинасы жыпылықтай бастайды:

- Метал май сүзгісі: ақ түспен 3 рет жай жыпылықтау
- Белсендірілген көмір сүзгісі: ақ түспе 6 рет тез жыпылықтау

Тез арада метал май сүзгісін тазалау керек, немесе белсендірілген көмір сүзгісін алмастырып не қайта қалпына келтіру қажет.⟶ "Тазалау және күтіп ұстау" 10-бетіндегі

Ауа бағыттауышы

Егер панель желдеткіші аспап қасында пайдаланса, пісіру кезінде AA 414 010 ауа бағыттауышын газ құбырына орнату керек. Ауа бағыттауышы газ аспабының сору әдісін жақсартады. Ауа бағыттауышы жел арқылы кіші алаулардың өшуіне жол бермейді.

Тазалау және күтіп ұстау

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Күйіп қалу қаупі!

Құрылғы жұмыс істегенде ыстық болады. Тазалаудан алдын құрылғыны суытыңыз.

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Электр қуатына түсу қаупі!

Ішіне кірген ылғалдық тоқ соғуына алып келуі мүмкін. Жоғары қысымдық тазартқышты немесе бу тазартқышты пайдаланбаңыз.

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Кемтар болып қалу қауіптілігі!

Бөліктері аспап ішінде өткір болуы мүмкін. Сақтағыш қолғабын киіңіз.

Сақтандыру және сақтандырулар!
Беттегі зақымдар

Осы тазалау заттарын пайдаланбаңыз!.

– Ысқалайтын немесе өткір тазартқыштар
– Пеш тазартқышы
– Улы, хлор қамтитын немесе агрессвиті тазартқыштар
– Көп алкоголь қамтитын тазартқыштар
– Қатты, қырғыш тазалау губкалары, қылшақ немесе ысқалайтын шүберек

Егер осылай аспапқа түссе, оны дереу сумен тазалаңыз.

Жаңа губкалы шүберектерді пайдаланудан алдын әрдайым әбден жуыңыз!

Ескерту: Тазалау үшін кем су пайдаланыңыз, құрылғыға су кірмеуі тиіс.

Құрылғыны тазалау

Ескерту: Тазалаудан алдын қол мен алақандағы барлық әшекейлерді алып қойыңыз.

Майды жинау сапасы тиісті дейгейде қамтамасыз етілуі үшін, май сүзгісін мерзімді түрде тазалап отыру қажет.

Құрылғыны алдымен суытып, сосын тазалаңыз. Тасып кеткен сұйықтықтарды дереу жойып ас қалдықтарын күйдіруге жол бермеңіз.

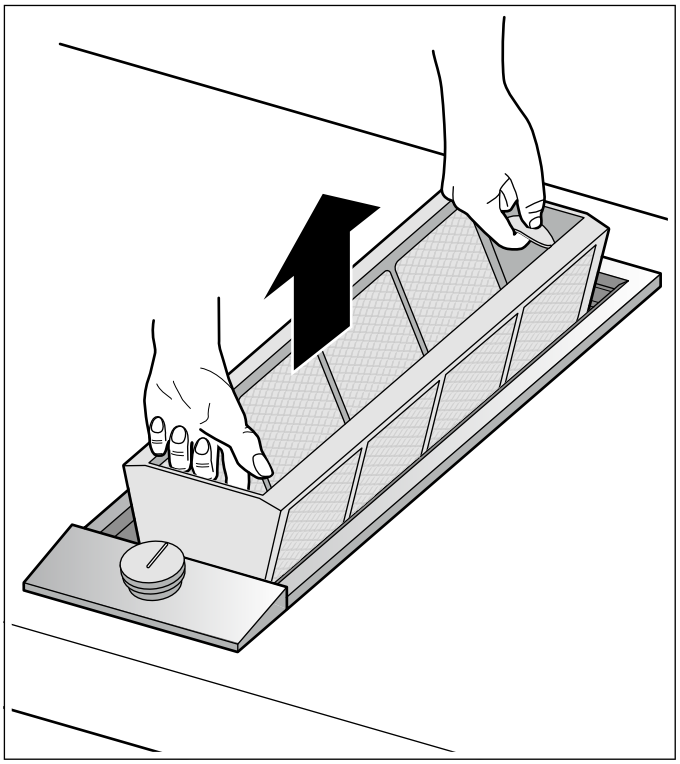
Сондай-ақ, үстелдің үстіңгі тақтайшасына орнатылған иіс тарту құбырының ішкі бетін сулы майлықпен сүртіп, жиі тазалап тұрыңыз.

Аспап бөлігі/ беті	Ұсынылатын тазалау әдісі
Құрылғының жақтауы	Ыстық сілті ерітіндісі – жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз. Тазалау үшін кем су пайдаланыңыз, аспапқа су кіруі мүмкін емес.
	Қатқан жайларды аз су және аз жуғыш затпен жұмсартып, ысқылымаңыз.
Сүзгі қаптамасы	Тазалау үшін абайлап алып қойыңыз. Ыстық сілті ерітіндісі – жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.
	Сүзгінің қақпағын ыдыс жуатын машинада жууға болады. Мұндайда сүзгі қақпағының түсі сәл өзгеруі мүмкін. Бұл - оның жұмыс істеу ерекшеліктеріне әсер етпейді.
Басқару панелі	Сілті ерітіндісі - шүберек сулы болмауы тиіс. Жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.
	Басқару панеліне түскен құрамында қышқылы бар тамақтарды дереу алып тастаңыз (мысалы, сірке, кетчуп, майонез, маринадтар, лимон шырыны).
Реттеу тетігі	Сабынды ерітінді. Сүрткіш майлық тым сулы болмауы керек. Жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.
	Сақтандыру және сақтандырулар! Құрылғының зақымдалуы Реттеу тетігін тазалау үшін тартып шығармаңыз.

Метал сүзгісін шеші мен орнату

1 Сүзгі қаптамасын шешу.

2 Май сүзгісін жоғарыға құрылғыдан шығарыңыз.



3 Метал май сүзгісін және сүзгі қаптамасын тазалаңыз.

4 Панель желдеткішінің ішкі аймағын тазалаңыз.

5 Метал май сүзгісін орнату.

6 Сүзгі қаптамасын салу.

Метал май сүзгісін тазалау

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Өрт қауіпі!

Май сүзгісіндегі май қадықтары от алуы мүмкін.

Май сүзгісін кемінде әр 2 айда тазалаңыз.

Құрылғыны май сүзгісісіз пайдаланбаңыз.

Металды май сүзгісін ыдыс жуатын машинада немесе қолмен тазалау керек.

Ыдыс жуатын машинада тазалау

Ескерту: Ыдыс жуатын машинада жуғанда аз рең өзгерулері пайда болуы мүмкін. Бұл - метал май сүзгісінің жұмыс істеуіне әсерін тигізбейді.

1 Метал май сүзгісін ыдыс жуатын машинаның ішіне саңылауын төмен қаратып, еркін орналастырыңыз. Металды май сүзгісін қысыңыз.

2 Қатты ластанған метал май сүзгілерін ыдыстармен бірге жумаңыз.

Қолмен тазалау

1 Метал май сүзгісін ыстық сабынды ерітіндіде жібітіңіз.

2 Щёткамен тазалап, жақсылап шайыңыз.

3 Орнатар алдында, метал май сүзгісі құп-құрғақ болуы керек.

Ескерту: Қатты ласты жуғанда арнайы май еріткісін пайдалану мүмкін. Оны тек онлайн дүкенде сатып алу мүмкін.

Белсенді көмір сүзгісін алмастыру (тек ауа алмасуында)

Белсенді көмір сүзгілері асүй буынан иістік заттектерді ұстайды. Олар тек ауа айналдыру режимінде салынады.

Желдеткіш қорабындағы белсендірілген көмір сүзгісін жүйелі түрде алмастырып отыру керек. Мұнда құрылғыдағы толу көрсеткісін ескеріңіз.

Толу индикаторын қайтару

Егер де метал май сүзгісінің немесе белсендірілген көмір сүзгісінің толып қалғандығы туралы индикация жыпылықтаған болса, сүзгіні тазалап немесе алмастырғаннан кейін оны нөлдеу қажет.

1 Реттеу тетігін басып, оңға қарай бұрап, ⊛ күйіне келтіріңіз.
Толу индикациясын нөлдеу орындалды. Реттеу тетігінің артындағы жарық беру сақинасында 3 рет ақ түс жыпылықтайды. Сигналдық дыбыс шалады.

2 Реттеу тетігін қайтадан 0 күйіне бұраңыз.

Қателіктер, не істеу керек?

⚠ **Ескерту және ескертулер –** Электр қуатына түсу қаупі!

Тиісті болмаған жөндеулер қауіпті болып табылады. Тек біз арқылы оқытылған сервистік қызмет технигі жөндеулерді орындау мүмкін. Егер құрылғы бұзылса, желі айырын тартыңыз немесесақтандырғыш шкафта сақтандырғышты өшіріңіз. Қызмет көрсету орталығына хабарлаңыз.

Көбінесе пайда болған ақаудың себебі шағын болады. Сервистік қызметке қоңырау шалудан алдын кестедегі нұсқауларды орындаңыз.

Ақау	Мүмкін себеп	Шешім
Құрылғы істемей тұр	Желдеткіш қорабымен байланыс орнатылмаған.	Жалғастырғыш кабельдің штекері салынған ба, жоқ па, тексеріңіз.
	Электр қуатының өшуі	Асүйдегі басқа құрылғылардың жұмыс істеп тұрғандығын тексеріңіз.
	Сақтандырғыш зақымдалған	Сақтандырғыш қорабындағы құрылғы сақтандырғышын тексеріңіз.
Сөндіргеннен кейін, жарық беру сақинасында 3 рет ақ түс жай жыпылықтайды да, дыбыстық белгі беріледі.	Метал май сүзгісі толған.	Метал май сүзгісін тазалаңыз. ⟶ "Тазалау және күтіп ұстау" 10-бетіндегі
Сөндіргеннен кейін, жарық беру сақинасында 6 рет ақ түс тез жыпылықтайды да, дыбыстық белгі беріледі.	Желдеткіш қорабының белсендірілген көмір сүзгісі толып қалған.	Желдеткіш қорабындағы белсендірілген көмір сүзгісін алмастырыңыз. ⟶ "Тазалау және күтіп ұстау" 10-бетіндегі
Пайдалану барысында құрылғы өшіп қалады, жарық беру шеңберінде кезек-кезек қызғылт-сары және ақ түстер жыпылықтап тұрады.	Автоматты қауіпсіз өшіру: Ұзақ уақыт бойы басқару жұмыстары жүргізілмеді.	Реттеу тетігін «0» күйіне бұрап, содан соң, қажет болса, қайта қосыңыз.
	Электр энергиясы өшкен жағдайда да, құрылғы өшірулі күйде қалады.	Реттеу тетігін «0» күйіне бұрап, содан соң, қажет болса, қайта қосыңыз.
Құрылғы автоматты режимде жұмыс істейді, жарық беру сақиналарында қызғылт-сары түс жыпылықтайды	Автоматты датчик бұзылған	Реттеу тетігін 0 күйіне бұрап, сосын қайта қосыңыз.
		Егер де қайта қосқаннан кейін жарық беру шеңбері әлі де жыпылықтап тұрса, сервистік қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Сервистік қызмет көрсету

Егер құралыңызды жөндеу керек болса біздің сервистік қызметіміз көмектеседі. Біз әр дайым клиенттерге қызмет көрсету қызметкерлерін шақыртпай керекті шешім табуға тырысамыз.

Өнім нөмірі мен зауыт нөмірі

Қоңырау барысында толық өнім нөмірі (ӨН) мен зауыт нөмірін (ЗН) хабарлауыңызды өтінеміз, бұл Сізге кәсіби түрде көмек көрсетуді қамтамасыз етеді. Құралдың астыңғы жағында зауыттық тақтайшада нөмірлерді табасыз.



Ұзақ уақыт іздемес үшін, құрылғыңыздың мәліметі мен қызмет көрсету орталығының телефон нөмірін енгізіп қоюыңызға болады.

E нөм.	FD нөм.

Сервистік қызмет ☎

Егер қателік салдарынан ақау шықса, қызмет көрсету орталығы қызметкерлерінің шақыру, тіпті кепілдеме болса да ақылы болатынын ескеріңіз.

Барық елдердегі сервис кызмет көрсету орталықтардың деректері осы жерде немесе тіркелген сервис көрсету тізімінде көрсетілген.

Бұйымды өндірушіге сеніп сервис кызмет көрсету орталығына қайрылыңыз. Қызмет көрсету орталығы ғана құралыңыз үшін керекті мамандарды және түпнұсқаулық бөлшіктерді таба алады.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.gaggenau.com

9001395425 (980828)
kk

GAGGENAU